

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGZ701SNM10117**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 07134**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
SHEMAN LTD
 PO BOX 3154-00506
 NAIROBI KENYA
 +254726541414

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)
STEVE CHIVATSI
 P.O BOX 3154 -00506
 NAIROBI, KENYA
 PHONE NO.: 0735432804

FIRST ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/101	Port of loading Sakaisenboku		
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 VOLKSWAGEN TOURAN ENGINE NUMBER : CTH-223963 4.40X1.79X1.67	1 580 KGS	13.153 CBM

WVGZZZ1TZFW085157

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

Socopao Kenya Ltd
 Changamwe Roundabout
 P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya
 Tel: 0202616120/1 1>
 Office Mobile: (+254) 798471687
 Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).
CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION RLC CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.
TOTAL: 1,580 KGS / 13.153 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: 28.07.2022

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.


FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 28.07.2022**

Signed by 
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098		B/L No HOEGZ701SNM10117	
Consignee (if "Order" state Notify Party) SHEMAN LTD PO BOX 3154-00506 NAIROBI KENYA +254726541414		Shipper's Ref F/Agent's Ref KOKUSAI 07134	
Notify Party (without liability to Carrier) STEVE CHIVATSI P.O BOX 3154 -00506 NAIROBI, KENYA PHONE NO.: 0735432804		Höegh Autoliners AS Oslo - Norway Telephone: +47 21 03 90 00 Telefax: +47 21 03 90 12 Enterprise No.: 933 099 628	
*Local Vessel Ocean vessel HÖEGH SYDNEY V/101		*From (local port of loading) Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Mombasa		*Final destination (if on-carriage) OSAKA, JAPAN	Freight payable at OSAKA, JAPAN
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods 1 USED VEHICLE(S) 2015 VOLKSWAGEN TOURAN ENGINE NUMBER : CTH-223963 4.40X1.79X1.67 WVGZZZ1TZFW085157 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION RLC CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,580 KGS / 13.153 CBM 1 UNIT(S)	Gross weight 1 580 KGS	Measurement 13.153 CBM

THIRD ORIGINAL

Page 1 of 1

On Board Date: 28.07.2022

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 28.07.2022**

Signed by 
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SHEMAN LTD
PO BOX 3154-00506, NAIROBI
COUNTRY KENYA

DATE 2022/07/28
INVOICE NO. 86341750114

SHIPPED PER: Hoegh Sydney(SK) SAILING ON OR ABOUT 2022/07/28
FROM: Sakai TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

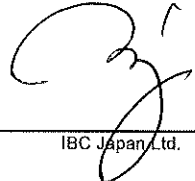
<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in USD
1	VOLKSWAGEN TOURAN	2015 WVGZZZ1TZFW085157	CTH-223963	Gray	USD 8,450

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: 8,450

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ/KOB-RWI-299810

Date of Issue

05, July, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

04, July, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

VOLKSWAGEN

Model

DBA-1TCTH

Chassis/VIN Number

WVGZZZ1TZFW085157

Engine Number/Model

CTH - 223963

Engine Capacity(c.c Rating)

1380 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/07

Inspected Mileage (Odometer Reading)

68898 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

02, October, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 00937
整理番号 3613033263080986

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

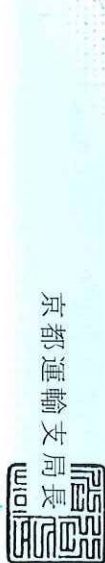
自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number			
なにわ 326 み 8098	令和 4 年 6 月 3 日 2022 year 6 month 3 day	平成 27 年 7 月 2015 year 7 month	WVGZZZ1TZFW085157			
車名 / Trademark of the maker of the vehicle		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model			
フオルクスワーゲン		[791]DBA-1TCTH	CTH			
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	大阪スバル株式会社					
所有者の住所 Address of Owner	大阪府守口市八雲東町1丁目21-23					
使用者の氏名又は名称 Name of User	***					
使用者の住所 Address of User	***					
使用の本拠の位置 Locality of principal mode of use	大阪府大阪市住之江区緑木1丁目4-124					
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body			
普通	乗用	自家用	ステーションワゴン			
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.			
1.38 kW	ガソリン	17447	0003			
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 4 年 12 月 20 日 2022 year 12 month 20 day	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry			
		7人				
備考	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前軸重 FF Weight	前軸重 FR Weight	後軸重 RR Weight
【京都】輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車 輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸 支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。 以下余白	47,700km (令和2(2020)年7月15日) 【旧走行距離計表示値 / Mileage】 23,600km (平成30(2018)年7月11日)					
一時抹消中所有者 / Latest Owner	IBC Japan株式会社 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256] 【申請年月日 / Date of Application】 令和4(2022)年6月21日 【走行距離計表示値 / Mileage】					

裏面もご覧下さい。



令和 4 年 6 月 21 日
2022 year 6 month 21 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan.



No. 00937

EXPORT CERTIFICATE

License number	NANIWA 326 MI		Last reg. Date	June, 3 , 2022		First reg. Month	July, 2015		Frame number	WVGZZZ1TZFW085157					
VOLKSWAGEN			Name			Model			Engine model						
[791]			DBA-1TCTH			CTH									
Last owner's name			IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA												
Above address			KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64												
Last user's name			*****												
Above address			*****												
Above location			*****												
Category		Purpose of use		Private or commercial		Style of Vehicle		Personal capacity		Cargo capacity		Net weight		Gross weight	
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON		7 peopl e						1580 kg	
Displacement or outputpower		Fuel		Type No.		Code no.		Length		Width		Height		F.F weight	
1.38 L kw		PETROL		17447		0003		440 cm		179 cm		167 cm		920 kg	
EXPIRY DATE		December, 20		, 2022											
REMARK: [KYOTO]															

June, 21 , 2022 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition